

**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue

**Herausgeber:** hotelleriesuisse

**Band:** - (2009)

**Heft:** 3

**Anhang:** Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

**Autor:** [s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# stellenrevue htr marché d'emploi

htr hotel revue Nr. 3 / 15. Januar 2009

Der grösste Stellenmarkt der Branche  
Le principal marché de l'emploi  
de la branche



## New Challenge Personalberatung & Vermittlung

Für Kader- und Fachstellen in bestagewiesene Hotel- und Gastronomie-Betriebe.

Gabriela Weber  
Telefon 044/201 24 66  
Seestrasse 160, 8002 Zürich  
gabriela.weber@newchallenge.ch  
www.newchallenge.ch

**Das neue Jahr bringt eine neue Herausforderung ins Haus!**

[www.activegastro.ch](http://www.activegastro.ch)

Active Gastro Eng GmbH,  
Postfach, 8048 Zürich

Für unsere Mandantin, ein familiengeführtes Viersterne-Superieur-Hotel in der Westschweiz, suchen wir einen

## Direktionsassistenten

Sie sind zwischen 25 und 34 Jahre alt und haben eine abgeschlossene Ausbildung als Hotelkaufmann und beherrschten Französisch, Deutsch, Englisch in Wort und Schrift.

Sie stehen der Rezeption vor und sind verantwortlich für den Beherbergungs- und Restaurants-Bereich.  
Sie organisieren Seminare und kümmern sich um eine anspruchsvolle Privatkundenschaft.

Die Arbeit ist breit gefächert und erfordert Berufserfahrung und Engagement. Kenntnisse im Front-Office-System «Fidelio» wären von Vorteil.

Wenn Sie Interesse an dieser Arbeit hätten, wenden Sie sich schriftlich unter Hinzufügung Ihrer Bewerbungsunterlagen an:

**Siirnoimi Services SA**  
Devin 72, 1012 Lausanne, 021 654 44 47

432-260



kunsthausrestaurant  
ESSEN BAR WEINE

### Herausfordernde Kaderposition für einen «Macher»

Für unser Restaurant Kunsthaus in Zürich suchen wir eine führungsstarke und fachlich kompetente Persönlichkeit als **definitiv Macher**.

### Küchenchef w/m

Das Restaurant Kunsthaus umfasst 140 Plätze sowie 2 Terrassen mit weiteren 200 Sitzplätzen. Das Angebot ist mediterran und bietet saisonale sowie regionale Aktionen. Unter dem Slogan «Wir decken für Ihre Gäste den Tisch» führt der Betrieb Bankette und Caterings jeder Grösse durch.

Das Aufgabengebiet umfasst die Gesamtverantwortung für die Küche. Caterings, Apéros und Bankette gehören neben dem A la carte Geschäft und der Produktion für die Cafeteria im angrenzenden Kunsthaus zum Tagesgeschäft. In ihrem Wirkungsfeld setzen Sie die Prioritäten.

### Ihr Tätigkeitsbereich umfasst folgende Schwerpunkte:

Umsetzen des definierten Konzeptes | Erbringen einer qualitativ hochstehenden, konstanten Dienstleistung des zugeteilten Bereiches | Erreichen der budgetierten Küchenrendite und Personalkosten | Führung, Förderung und Weiterentwicklung der 8-köpfigen Küchenbrigade inkl. Lehrlinge | Wareneinkauf und korrekte Lagerhaltung; monatliche Inventuren | Angebotsplanung und Kalkulation; Einbringen neuer Ideen | Definieren und Einhalten der Sauberkeits- und Hygienevorschriften | Erstellen von Arbeitsplänen

Wenn Sie mit Freude und Begeisterung an Ihre Aufgabe gehen und nachstehend genannte Kriterien erfüllen, dann müssen wir uns kennen lernen:

- Abgeschlossene Berufslehre und mehrjährige Erfahrung in ähnlicher Position
- Erfahrung in der Lehrlingsausbildung
- Ausgeprägtes Hygiene- und Kostenbewusstsein
- Organisations- und durchsetzungskraft, verantwortungsbewusst, lösungsorientiert
- Unternehmerisch agierende Persönlichkeit mit Herz

Wollen Sie sich gemeinsam mit uns weiterentwickeln? Dann verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre komplette, aussagekräftige Bewerbung per Post oder per Mail.

Daniela Hauser, Geschäftsführerin  
Kunsthausrestaurant, Heimplatz 1, 8001 Zürich  
Tel. 044 251 53 53, daniela.hauser@remimag.ch  
www.kunsthausrestaurant.ch

410-241



Blumenfeldstrasse 20, 8046 Zürich, Tel. 044 377 55 35  
Fax 044 377 55 90, E-Mail: jobservice@gastrouisse.ch  
www.gastrouisse-jobservice.ch



Topjobs und Gastroprofs – ganze Schweiz  
Telefon 041 418 23 33 info@gastrojob.ch

## Inhalt / Sommaire

Kaderstellen	2-3
Deutsche Schweiz	2-8
Svizzera italiana	9
International	10
Stellengesuche	11
Suisse romande	9
Marché international	10
Demandes d'emploi	11



SWISS LION SWITZERLAND

## Zermatt – Ihr zukünftiger Arbeitsort mit Blick auf das Matterhorn und internationalem Flair

Das Uhren-Verkaufsgeschäft Swiss Lion in Zermatt bietet jedem Besucher ein besonderes Erlebnis. In der Top-Tourismus-Destination bieten wir Uhren für jeden Geschmack an. Wir suchen eine versierte Verkaufs- und Führungspersönlichkeit als

## Geschäftsführer (m/w)

Sie legen Wert auf professionelle und individuelle Beratung, verfügen über mehrjährige Verkaufserfahrung – mit Vorteil in der Uhren- oder Tourismusbranche – und überzeugen mit Ihrem situativen Führungsstil. Als initiativ und proaktive Persönlichkeit lenken Sie das administrative Fangeschäft mit viel Geschick und streben stets die Erfüllung der Unternehmensziele an. Dabei überzeugen Sie mit Ihren Ideen und zeigen Durchsetzungsvormögen. Im Umgang mit verschiedenen Ansprechpartnern im Tourismusbereich setzen Sie Ihre Kommunikationsstärke in Deutsch, Englisch und evtl. einer weiteren Fremdsprache erfolgreich ein.

Wenn Sie sich auch im administrativen Bereich wohl fühlen und gewohnt sind, Front- und Führungsaufgaben erfolgreich zu vereinen, freuen wir uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

**SWISS LION AG**  
Barbara Kretz-Käse, Personalmanagement  
Postfach 2468, 6002 Luzern

[www.swisslion.ch](http://www.swisslion.ch)

408-239



Andermatt Gotthard Tourismus ist die regionale Tourismusorganisation, welche für die Förderung und Betreuung des Tourismus der Destination Andermatt zuständig ist. Außerdem leitet Andermatt Gotthard Tourismus die Vermarktsungsaktivitäten im touristischen Bereich der Region San Gottardo.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

## Product Manager

### Ihre Hauptaufgaben

- Aufbau und Vermarktung von touristischen Angeboten für Andermatt-Uri und die Region San Gottardo
- Aufbau und Führung des Dynamic-Packaging-Programmes
- Betreuung des Preismanagements
- Entwicklung von Produkt-Programmen
- Betreuung der Produkt-PR
- Leitung von verschiedenen Projekten

### Ihr Profil

- Tourismusfachschule oder gleichwertige Ausbildung
- Berufserfahrung im Bereich Marketing, Produktmanagement oder Projektmanagement
- Deutsche Muttersprache, stilistischer in Wort und Schrift, ausgezeichnete Kenntnisse in Italienisch, gute Kenntnisse in Englisch und Französisch

und ab Juni 2009 eine/einen

## Mitarbeiter/in

### Administration/Rezeption

### Ihre Hauptaufgaben

- Beratung und Betreuung der Gäste am Schalter und am Telefon
- Erstellung von Angeboten und Durchführung von Reservierungen
- Unterstützung bei Marketingprojekten und allgemeinen Administrationsaufgaben
- Organisation von Gästeprogrammen und Erstellung von Statistiken

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Lehre und gute EDV-Kenntnisse
- Gut strukturierte und gründliche Arbeitsweise
- Sehr gute Kenntnisse in Deutsch, Italienisch und Englisch (Französisch von Vorteil)
- Bereitschaft für regelmässige Wochenendeinsätze

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an: Andermatt Gotthard Tourismus, Philippe Sproll, 6490 Andermatt, [philippe.sproll@andermatt.ch](mailto:philippe.sproll@andermatt.ch)

378-212



Das familiär geführte Erstklasshotel mit 70 Betten und

Gourmet-Restaurant «Le Bistro» befindet sich im Zentrum von Arosa. Wir suchen ab kommende Sommersaison einen jungen und kreativen

## Küchenchef

in Frage kämen auch ein bestagewiesener Koch, der sich diese Stelle zutraut. Kost und Logis auf Wunsch im Hause. Wenn Sie Freude haben, in einem jungen und dynamischen Betrieb mitzuwirken, bitten wir Sie, sich mit den üblichen Unterlagen an folgende Adresse zu bewerben:

Hotel Cristallo, 7050 Arosa, Tel. 081 378 68 68, oder an [hotel@cristalloarosa.ch](mailto:hotel@cristalloarosa.ch)

319-189



**Wir sind der grösste Ferien- und Freizeitpark im Herzen der Zentralschweiz, mit einzigartiger Verbindung von 4-Sterne-Hotellerie, Ferienwohnungen, Wellness- & Spa- Abteilung, Sport- und Erlebnispark sowie modernem Seminar- & Bankett-Bereich.**

Für unsere diversen F&B-Outlets (4 Restaurants, 2 Bars und Banketträume) suchen wir Sie als erfahrene/n und frontorientierte/n, ca. 30-45-jährige/n

## Restaurationsleiter/in

Gemeinsam mit dem Küchenchef positionieren Sie die F&B-Outlets mit Ihren frischen Ideen stets neu, nehmen Trends auf und entwickeln kreative Angebote. Sie führen 4 Chefs de Service und ein Team von ca. 30 Mitarbeitern. Sie erkennen Schwachpunkte, beheben diese lösungsorientiert und definieren Standards.

Sie haben einen Flair im Umgang mit Menschen und überzeugen Ihr Umfeld fachlich. Ihre Organisations- und Koordinationsstärke wird ergänzt durch Ihre beherzte Art, selbst mit anzupacken, wo immer es nötig ist. Sie sind ein Allrounder mit Hang zum Perfekten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Foto an

Frau Beatrice Bucher, Personalabteilung, Tel.: +41 (0)41 825 50 20, beatrice.bucher@shp.ch

416-247



Wir suchen zur Verstärkung unserer Gastro-Teams per sofort bis Ende April 2009:

- Servicemitarbeiter/in (gelernt oder mit Erfahrung)
- Mitarbeiter/in Aprés-Ski-Bar Chalet

**Interessiert?** Gerne informieren wir Sie über die Details dieser abwechslungsreichen und vielseitigen Stellen. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an unsere Personalabteilung:

**Titlis Rotair, Sandra Waser, Leiterin Personal, Poststrasse 3, 6390 Engelberg, 041 639 50 50, www.titlis.ch, swaser@titlis.ch**

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Projektleiter/Projektleiterin

Sie betreuen unsere Kunden in der Hotellerie (Einführung und Support der F&B-Logistiklösung fideHotel) und in weiteren Branchen (Handel und Industrie)

- Sie haben Erfahrung im Support und/oder in der Einführung von ABACUS-Anwendungen (vorzugsweise Auftragsbearbeitung)
- Sie besitzen gute technische Informatikkenntnisse
- Sie schätzen moderne Hilfsmittel und flexible Arbeitszeiten inkl. der Möglichkeit, auch von Zuhause aus zu arbeiten.
- Sie suchen eine neue Herausforderung, die Sie fordert und weiterbringt.
- Wir erwarten Lern- und Leistungsbereitschaft, angenehme Umgangsformen und die Fähigkeit, auf Bedürfnisse und Anliegen unserer Kunden einzugehen.
- Wir bieten eine vielseitige, ausbaufähige 100%-Stelle, ein leistungsbezogenes Salär sowie Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Interessiert?** Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder wenden Sie sich an Guido Morger, 044 738 50 70, Guido.Morger@fidevision.ch

fidevision ag  
Eichwatt 5  
8105 Watt-Regensdorf  
www.fidevision.ch

359-199

## SWISS HOLIDAY PARK

Immer ein Erlebnis

Swiss Holiday Park AG · CH-6443 Morschach · Telefon +41 41 825 50 50  
info@shp.ch · www.swissholidaypark.ch



Valentino Gastronomie AG

Für unser Ristorante Celina im Herzen von Bern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung je eine/e

Küchenchef/in und Sous-Chef/in

sowie Servicefachkräfte

### Küchenchef/in

#### Ihre Aufgaben:

- Verantwortlich für den täglichen optimalen Küchenbetrieb samt Ablauforganisation
- Garantie für eine fachgerechte Zubereitung und erstklassige Qualität aller ausgehenden Speisen
- Umsetzung der Standards in Bezug auf Arbeitssicherheit und Hygiene sowohl für die Mitarbeiter/inne als auch für den Küchen- und Lagerbereich
- Warenabstimmungsberechnung und -kontrolle, erstellen von Inventuren
- Optimale Einsatzplanung der Küchenmitarbeiter

#### Ihr Profil:

- Sohlre Ausbildung als Koch/Köchin und einige Jahre Berufserfahrung
- Organisatorisches Geschick, unternehmerisches Denken und gute administrative Kenntnisse
- Verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeitsweise
- Zielorientierte Mitarbeiterführung

#### Sous-Chef/in

Sie sind eine dynamische Persönlichkeit die auch im hektischen Alltag die Übersicht nicht verliert. Bei Abwesenheit des Küchenchefs sind Sie für dessen Stellvertretung verantwortlich. Sie sind flexibel, arbeiten gerne selbstständig und begeistern sich für die Feinheiten der italienischen Fisch- und Pastaküche. Sie haben Ihre Ausbildung zum Koch erfolgreich abgeschlossen und verfügen über einige Jahre Berufserfahrung in ähnlicher Position.

#### Servicemitarbeiter/in

Sie sind mitverantwortlich für das Verwöhnen unserer anspruchsvollen Gäste. Sie sind freundlich, flexibel, arbeiten gerne in einem gut frequentierten Lokal und haben eine gepflegte Erscheinung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann zögern Sie nicht, uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto zukommen zu lassen.

Ristorante Celina AG  
Herr Carlo Fehlmann  
Spitalgasse 2  
3011 Bern  
Tel: 031 311 37 37  
email@celina-be.ch / www.celina-be.ch

Ristoranti Celina und La Gioia

Betriebe des Valentino Gastronomie AG

Weitere interessante Stellen finden Sie unter [www.vgag.ch](http://www.vgag.ch)

422-253



Für unseren geschichtsträchtigen und gleichzeitig äußerst lebendigen Betrieb suchen wir für die kommende Saison ab März 2009 (o.n.V.) bis Mitte November 2009 eine professionell auftretende Gastgeberpersönlichkeit als

## Chef de Service (m/w)

Als Verantwortliche/r für das Restaurant inkl. Bar und Lounge (ca. 150 Plätze) stellen Sie einen reibungslosen Serviceablauf sicher. Mit Souveränität und Begeisterung am Beruf bieten Sie Ihren Gästen jeden Tag eine angenehme Atmosphäre. Sie führen, schulen und organisieren Ihre Mitarbeiter, erstellen die Dienstpläne und kontrollieren die Arbeitszeiten mittels Micros/Mirus.

Sie verfügen über Erfahrung in einer ähnlichen Funktion sowie einer fundierten und weiterführenden Ausbildung. Als perfekter Gastgeber richten Sie Ihr Handeln an den Bedürfnissen der Gäste aus und Dank ihrer ausgegleichenen Persönlichkeit verlieren Sie auch in hektischen Zeiten nie den Blick für das Wesentliche. Ihre fachliche Kompetenz, Ihre guten Fremdsprachenkenntnisse sowie Ihre Berufserfahrung lässt Ihnen genügend Freiraum, stets situationsgerecht zu handeln.

Fühlen Sie sich von der Position angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

**Fred Tschanz Management AG**  
Diego Salis, Personalleiter, 044 267 47 64, Postfach, 8024 Zürich  
diego.salis@tschanz-management.ch  
[www.bauschaenzi.ch](http://www.bauschaenzi.ch)

376-210

hotelleriesuisse, der Unternehmerverband der Schweizer Hoteliers, steht zusammen mit seinen 3'200 Mitgliedern für eine qualitätsbewusste und zukunftsorientierte Schweizer Hotel- und Beherbergungswirtschaft. Der Hauptzweck des Verbandes ist in Bern, mit Geschäftsstellen in Lausanne und Bellinzona. hotelleriesuisse beschäftigt rund 100 Mitarbeitende.

Für das Geschäftsfeld Beruf und Bildung suchen wir in Bern per 1. März 2009 oder nach Vereinbarung eine motivierte und engagierte Persönlichkeit als

## Leiter In Nachwuchsmarketing

In Ihrer vielseitigen und abwechslungsreichen Funktion sind Sie verantwortlich für die Strategieentwicklung und -umsetzung zur Nachwuchsförderung in der Hotellerie. Sie erkennen Trends, beobachten den Jugend- sowie Arbeitsmarkt und erarbeiten das Tätigkeitsprogramm der Nachwuchsförderung. Ihre Mitarbeitenden coachen Sie bei der Organisation und Durchführung von Berufsinformationen, Berufsmessen, Schnuppercamps und weiteren Anlässen. Sie engagieren sich stark in der Öffentlichkeits- und Medienarbeit und erarbeiten Informationsmittel und Dokumentationen für die Zielgruppen.

**Ihr Profil:**  
Sie verfügen über eine abgeschlossene Grundausbildung, vorzugsweise im Gastgewerbe und bringen eine breit abgestützte Weiterbildung (Hotelfachschule, dipl. Hotelmanagerin NDS HF oder Marketingplaner) und vielfältige Hotellerieerfahrung mit. Eine kreative, vorausschauende und vernetzte Arbeitsweise sowie gute Organisations-, Planungs- und Projektmanagementfähigkeiten sind weitere Voraussetzungen zur erfolgreichen Erfüllung dieser Aufgaben. Zu Ihren Stärken zählen das Führen von Mitarbeitenden (Team von 5 Personen), eine ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie Freude am Umgang mit Jugendlichen. Sie sind deutscher oder französischer Muttersprache mit ausgezeichneten Kenntnissen der anderen Sprache.

hotelleriesuisse ist ein modern geführtes Unternehmen aus der Verbandswelt und bietet neben dem fast faszinierenden Arbeitsgebiet ein produktives Umfeld, eine gute Infrastruktur und ausgezeichnete Sozialleistungen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Françoise Aramendi, Leiterin Geschäftsfeld Beruf und Bildung, unter Telefon-Nr. 031 370 42 05 gene zur Verfügung.

Spricht Sie diese verantwortungsvolle Position an? Dann freut sich Gabriela Imsand-Senn, Human Resources, über die Zusendung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens am 30. Januar 2009.

hotelleriesuisse  
Gabriela Imsand-Senn  
Human Resources  
Montbijoustrasse 130  
Postfach, 3001 Bern  
Telefon 031 370 42 56  
gabriela.imsand@hotelleriesuisse.ch  
[www.hotelleriesuisse.ch](http://www.hotelleriesuisse.ch)

424-255

## stellenrevue htr marché d'emploi

Nr. 3, 15. Januar 2009

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Projektleiter/Projektleiterin

Sie betreuen unsere Kunden in der Hotellerie (Einführung und Support der F&B-Logistiklösung fideHotel) und in weiteren Branchen (Handel und Industrie)

- Sie haben Erfahrung im Support und/oder in der Einführung von ABACUS-Anwendungen (vorzugsweise Auftragsbearbeitung)
- Sie besitzen gute technische Informatikkenntnisse
- Sie schätzen moderne Hilfsmittel und flexible Arbeitszeiten inkl. der Möglichkeit, auch von Zuhause aus zu arbeiten.
- Sie suchen eine neue Herausforderung, die Sie fordert und weiterbringt.
- Wir erwarten Lern- und Leistungsbereitschaft, angenehme Umgangsformen und die Fähigkeit, auf Bedürfnisse und Anliegen unserer Kunden einzugehen.
- Wir bieten eine vielseitige, ausbaufähige 100%-Stelle, ein leistungsbezogenes Salär sowie Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Interessiert?** Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder wenden Sie sich an Guido Morger, 044 738 50 70, Guido.Morger@fidevision.ch

fidevision ag  
Eichwatt 5  
8105 Watt-Regensdorf  
www.fidevision.ch

359-199

## The Gastronomiegruppe



Wir sind ein traditionsreiches, zukunftsgerichtetes Gastronomieunternehmen mit rund 100 Betrieben in Zürich, Bern, Basel, Aarau, Arosa, Bad Ragaz, Winterthur, Domat/Ems, Luzern und Schaffhausen sowie mehr als 1700 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

Zur Unterstützung unseres Leiters Betriebe suchen wir in der

## Zentralverwaltung

Mühlebachstrasse 86, 8032 Zürich

per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Gruppenleiter/in

Sie haben eine Ausbildung in der Gastronomie abgeschlossen und von dort das Diplom zur eidg. Betriebsleitung Gemeinschaftsgastronomie erreicht. Zudem sind Sie eine motivierte, flexible Person mit einer selbstständigen und konzeptionellen Arbeitsweise. Sie betreuen die Cafeterias/Menschen der Kantons-, Berufs- und Privatschulen. Dazu gehört die Weiterentwicklung der erfolgreichen bestehenden Gastronomiekonzepte und -angebote sowie die Sicherstellung der konstant hohen Qualität der Dienstleistung, auch im Sinne von einheitlichen Standards und Prozessen.

Wir bieten Ihnen ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauri, Leiterin Personalien, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter [www.zfv.ch](http://www.zfv.ch).

**ZFV-Unternehmen**  
Mühlebachstrasse 86, Postfach, 8032 Zürich  
T+41 44 388 35 35, F+41 44 388 35 36  
info@zfv.ch, [www.zfv.ch](http://www.zfv.ch)

386-219

## SPITALREGION

RHEINTAL

WERDENBERG

SARGANSERLAND

Die Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland mit rund 1'100 Mitarbeitenden erbringt die medizinische Grundversorgung für die Bevölkerung dieser Regionen. Sie betreibt dazu die Spitäler Altstätten, Grabs und Walenstadt, die als ein Unternehmen geführt werden.

Für das Spital Altstätten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Küchenchef Stellvertreter/-in

Die Abteilung Küche umfasst die Bereiche Küche und Abwaschküche. In diesen Bereichen arbeiten insgesamt 20 Mitarbeitende.

Als ausgebildeter Koch/Köchin, mit mehrjähriger Erfahrung in einem Grossbetrieb, sind Sie verantwortlich für die Führung der Küche während den Abwesenheiten des Küchenchefs. Sie teilen die Küche und Abwaschküche in personeller, organisatorischer und fachlicher Hinsicht, nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen. Wir legen Wert auf gesunde, schmackhaft und abwechslungsreiche Verpflegung für unsere Patienten, Mitarbeitenden und Gäste.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Koch, idealerweise mit einer Zusatzausbildung als Spitätkoch. Sie sind eine fachlich versierte Person und sind dem breiten Verantwortungsbereich gewachsen. Sie führen gerne Menschen und haben bereits Erfahrungserfahrung gesammelt.

Die Anstellung erfolgt nach kantonalen Richtlinien.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis 31. Januar 2009 an Spital Altstätten, Regula Bünzli, Bürkliweg 1, 7200 Chur. Leiterin Personalien, F.-Marolanistrasse 6, 7450 Altstätten. Hans Keel, Küchenchef, gibt Ihnen gerne nähere Auskunft unter der Telefonnummer 071 757 42 75. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: [www.srrws.ch](http://www.srrws.ch)

402-233



**Das einzigartige Restaurant mit viel Charme in der Altstadt Aarau**

**Wir suchen** eine/n ausserst motivierte, belastbare/n Mitarbeiter/in, der den Geschäftsführer in allen Belangen voll unterstützt. Sie übernehmen Verantwortung und setzen Ziele gekonnt um. Als

**Assistent/in des Geschäftsführers** haben Sie eine fundierte Führungserfahrung, evtl. mit Hotelfachabschluss. Sie arbeiten gerne an der Front mit und sind kommunikativ.

**Sie lieben Gäste zu betreuen.**

Wir arbeiten in Blockzeiten und haben Sonntag und Feiertage geschlossen. Interessiert uns kennenzulernen? Wir freuen uns auf Sie.

A.O.C. Gastro GmbH, Grabenweg 17, 5103 Mörigen  
[www.elcamino-aarau.ch](http://www.elcamino-aarau.ch)

374-208



Beliebtes \*\*\*Hotel mit 13 Zimmern und Fischspezialitäten Restaurant direkt am schönen Thunersee mit 120 Innen- und 150 Terrassenplätzen sucht per 1. Februar 2009 oder nach Vereinbarung einen/e

### Chef de cuisine

Sie sind leidenschaftlicher, gelernter Koch mit mehrjähriger Erfahrung. Sie sind bestrebt, Kreativität und Innovation in unsere Fisch- und mediterrane Küche zu bringen. Sie haben gute Kenntnisse im Bereich Planung, Kalkulation, Einkauf und Hygiene. Sie sind belastbar, bringen eine hohe Dienstleistungsbereitschaft mit und können ein junges, motiviertes Team führen.

Wir bieten Ihnen einen sicheren und vielseitigen Arbeitsplatz mit angemessener Entlohnung und Freiraum für eigene Ideen und deren Umsetzung. Stellen Sie Ihr Können und Ihr Wissen unter Beweis und ergreifen Sie diese Möglichkeit, sich bei uns zu verwirklichen.

Haben Sie ansprochen? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Hotel Seerose, Sibylle Maegli  
Interlakenstrasse 87, 3705 Faulensee  
Tel: 0041 (0)33 654 10 25, E-Mail: [info@seerose-faulensee.ch](mailto:info@seerose-faulensee.ch)



### SEEHOTEL WALDSTÄTTERHOF BRUNNEN

Unser \*\*\*\*\*Haus liegt direkt am Vierwaldstättersee und gehört zu den führenden Seminarhotels in der Schweiz. Wir engagieren uns mit Herzlichkeit und Leidenschaft für das Wohl der Gäste und bieten einen hohen Standard betreffend Qualität des Angebots und der Dienstleistungen.

Auf 1. März 2009 oder nach Übereinkunft suchen wir einen engagierten und kreativen

### Stv. Küchenchef

Mit ausgewiesener, mehrjähriger Erfahrung als Chef de partie setzen Sie sich mit hohem Qualitätsbewusstsein und unternehmerischen Denken für eine marktfähige und saisonale Küche ein. Sie geben Ihr Fachwissen mit Begeisterung weiter und verfügen idealerweise über eine Weiterbildung zum Gastronomiekoch sowie über erste Führungserfahrung.

Unser Executive Küchenchef, Markus Riedweg, erteilt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung.  
Seehotel Waldstätterhof, Personalwesen, CH-6440 Brunnen  
Tel. 041 825 06 06 - [www.waldstaetterhof.ch](http://www.waldstaetterhof.ch)

317-188

### GAST RATHAUSKELLER

Wir suchen per Mitte Februar 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

**Patisserie, 100% (m/w)**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an

Gasthaus Rathauskeller AG, Herr Stefan Meier,  
Ober-Alstadt 1, Postfach, CH-6301 Zug  
Telefon +41 (0)41 711 0058.  
E-Mail: [contact@rathauskeller.ch](mailto:contact@rathauskeller.ch),  
[www.rathauskeller.ch](http://www.rathauskeller.ch)

145-66

Haben Sie Lust, vielfältige Marketingprojekte

für die Destination Gstaad zu verwirklichen?

Wir suchen per 1. April 2009 oder nach

Vereinbarung

Projektleiter/in

Verkaufsförderung

In dieser abwechslungsreichen Marketingfunktion leiten

Sie Verkaufsförderungsprojekte mit diversen Partnern und sind

für die Messeauftritte der Destination Gstaad zuständig.

Im Weiteren betreuen Sie diverse Imprimate. Bei Ihren Tätigkeiten

stehen Sie in Kontakt mit den Leistungsträgern vor Ort wie auch

mit unserer Dachorganisation Schweiz Tourismus.

Sie sind teamfähig, arbeiten gerne mit Menschen zusammen und denken kundenorientiert. Sie sind idealerweise Absolvent/in einer Tourismusfachschule oder haben eine ähnliche Ausbildung absolviert und bringen Marketingpraxis in ähnlicher Funktion mit. Sie zeichnen sich durch Organisationstalent und Flexibilität aus. Sie bringen die gängigen Kenntnisse von Microsoft Windows-basierter Anwendersoftware mit und können sich in Englisch und Französisch problemlos verstehen. Zudem sind Sie im Besitz eines Führerausweises Kat. B und gewillt, Ihren Lebensmittelpunkt in die Region Saanenland zu verlegen.

Fühlen Sie sich ansprochen? Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung bis spätestens 23. Januar 2009.

Es erwarten Sie ein abwechslungsreiches und dynamisches Arbeitsumfeld in einem kleinen Team.

### GSTAAD SAANENLAND TOURISMUS

Herr Reto Tschannen, Haus des Gastes, CH-3780 Gstaad  
Tel. +41 33 748 81 81, Fax +41 33 748 81 33  
[www.gstaad.ch](http://www.gstaad.ch), [r.tschanne@gstaad.ch](mailto:r.tschanne@gstaad.ch)

### KONGRESSHAUS ZÜRICH

#### Ihr Treffpunkt am See.

Das Kongresshaus Zürich ist ein vielseitiges Gastronomieunternehmen in der City. 13 Säle unterschiedlichster Größe (10-1700 Pers.) bieten Platz für Kongresse, Tagungen, Bankette, Festanlässe, Ausstellungen und Konzerte. Zwei Restaurants sowie ein Nightlife-Club und eine Disco ergänzen das Angebot.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per Februar 2009 oder nach Vereinbarung eine

#### • Direktions-/F&B-Sekretärin

#### Ihr Profil:

- Sie sind selbständiges Arbeiten gewohnt und bereit, Verantwortung zu übernehmen.

- Sie sprechen einwandfrei Deutsch und gute F/KB-Kenntnisse runden Ihr Profil ab. Zudem sind Sie initiativ und pflegen die interne Kommunikation.

Sie haben eine Ausbildung im kaufmännischen Bereich absolviert und verfügen bereits über gastronomische Berufserfahrung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche/elektronische Bewerbung mit Foto an:

Betriebsgesellschaft  
Kongresshaus Zürich AG  
Frau Sandra Stanek, Personalleiterin  
Gothardstr. 5, Postfach 2523  
8022 Zürich  
Telefon 044 206 36 36  
s.stanek@kongresshaus.ch

s. stanek@kongresshaus.ch

362-202

### SV

catering & services



SV Schweiz ist die nationale Marktleaderin in der Gemeinschaftsgastronomie. Als professionelle Gastgeberin bringen wir Genuss und Wohlbefinden in den Alltag unserer Gäste. Für das Geschäftsfeld Event suchen wir per 15. März 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

#### Sous-chef (w/m) 100 %

Bei Abwesenheit des Küchenchefs sind Sie für die Stellvertretung zuständig. Zusätzlich helfen Sie bei der Erstellung des Angebotes mit und sind für das Bestellwesen, die Führung der Mitarbeitenden, die Kontrolle und Überwachung der Produktion verantwortlich.

#### Ihr Profil:

Abgeschlossene Kochausbildung, mehrjährige Führungserfahrung als Sous-chef oder Küchenchef.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:

Philippe Derché

Küchenchef

Tel. +41 33 334 52 37

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung an:

SV (Schweiz) AG

Schiffactering Thunersee

Postfach

CH-3600 Thun

314-187



#### Erfahrenes Hotelier-Ehepaar sucht die neue Herausforderung ab 2011!

Erfahrenes, frontorientiertes Gastgeber-Ehepaar mit hoher Dienstleistungsbereitschaft und Organisationstalent sucht per Anfang 2011 oder nach Vereinbarung in der Nordwestschweiz einen umsatzstarken Hotelbetrieb im Pacht- oder Mietverhältnis. Wünschenswert wäre ein Ganzjahresbetrieb mit ca. 3-4 Mio. Fr. Umsatz. Bevorzugt wird ein gut frequentiertes 3\*\* oder 4\*\*\*-Ferien- oder Businesshotel mit ca. 50-70 Zimmern, verbunden mit einer starken Restaurations- und Bankettfähigkeit. Bevorzugte Lage in den Kantonen AG/BS.

#### Umsatzstarkes 3\*\*\*- oder 4\*\*\*-Hotel im Pacht- oder Mietverhältnis

Eine erfolgreiche berufliche Karriere, verbunden mit entsprechender Erfahrung und Praxis in der 3\*\*\*- sowie 4\*\*\*-Hotellerie, zuletzt als langjähriger Pächter eines 3\*\*\*-Business-Hotels, wird vorgezogen. Hohe Belastbarkeit und Führungsstärke, verbunden mit der Flexibilität und Erfahrung im Umgang mit einer internationalen Kundenschaft sowie die entsprechenden Umgangsformen, sind selbstverständlich.

Erste Kontaktaufnahme ist erbitten unter Chiffre 326-92 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

326-192

#### Hoteldirektorin gefunden

#### htr stellenrevue

Online unter  
[www.jobs.htr.ch](http://www.jobs.htr.ch)



364-203

**GSTAAD**

COME UP - SLOW DOWN

Haben Sie Lust, für eine führende Schweizer Ferienregion zu arbeiten?

**Wir suchen zum 1. April 2009 oder nach Vereinbarung ein neues**

**Teammitglied Callcenter/Reservation**  
sowie eine/n

**Beratungs- und Verkaufsmitarbeiter/in Schalter Gstaad**

Als **Teammitglied Callcenter/Reservation** sollten Sie Freude haben an:

- Telefonischer und schriftlicher Kundenberatung
- Kompetenten Informieren über Angebote in unserer Ferienregion, dazu gehören Auskünfte über Hotels, Ferienwohnungen, Bergbahnen usw.
- der Betreuung und Verwaltung unseres Hotel- und Ferienwohnungs-Porfolios im Buchungssystem Desklene

Als **Beratungs- und Verkaufsmitarbeiter/in** im Tourismusbüro Gstaad sollten Sie Freude haben an:

- Persönlicher und telefonischer Kundenberatung
- Information über sämtliche Angebote der Ferienregion Gstaad inklusive Hotels, Ferienwohnungen und Bergbahnen
- Ticketing unter anderem für alle Grossanlässe und Skiblets

Mitbringen sollten Sie jeweils:

- Eine kaufmännische oder eine gleichwertige Ausbildung
- Sehr gute Fremdsprachenkenntnisse in F und E
- Freude am selbstständigen Arbeiten und Umgang mit internationalen und einheimischen Kunden
- Belastbarkeit auch in hektischen Situationen
- Die Ferienregion Gstaad sollte Ihnen am Herzen liegen

Es erwartet Sie jeweils ein gut eingespieltes Team in einem abwechslungsreichen, dynamischen Arbeitsumfeld. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 22. Januar 2009.

385-218

**Gstaad Saanenland Tourismus,  
Frau Simone Tüscher, Haus des Gastes, 3780 Gstaad,  
Tel. 033 748 14 14, Fax 033 748 81 83,  
E-Mail: s.tuescher@gstaad.ch, www.gstaad.ch**

**Für FRAPOLLI BETRIEBE AG mit  
Hotel, Kongress- & Bankettzentrum  
HOSTELLERIE GEROLDSWIL  
und dem Hotel Restaurant  
SOMMERAU-TICINO, Dietikon  
suchen wir für Geroldswil:  
per sofort oder nach Vereinbarung**

**Servicefachmitarbeiter/in**

Ein breites Spektrum von Seminar-, Bankett- & Stammgästen, Vereine, Hotelgäste + der Einsatz im Bankettbereich bieten Ihnen einen intensiven, vielseitigen, internationalen Arbeitsplatz in einem feinen Team. Passion, Freude an der Arbeit, gute Getränke-/Spise-Kenntnisse und Arbeiten mit Lehrlingen sind Voraussetzung für diese Stelle.

Flambieren+Tranchieren können bei uns erlernt werden.

Geboten wird neben guten finanziellen Bedingungen ein attraktiver, intensiver und ausbaufähiger Arbeitsplatz in einem modernen Betrieb mit 160 Betten, Restaurants, Pizzeria, BAR, Kongressmöglichkeiten bis 600 Plätze.

Verfügen Sie über à-la-carte-Serviceerfahrung, sind teamorientiert, sprechen perfekt Deutsch und andere Fremdsprachen? Dann senden Sie Ihre Unterlagen an:

**Hotel, Kongress- & Bankettzentrum  
HOSTELLERIE GEROLDSWIL, Direktion  
Am Dorfplatz, 8954 Geroldswil-Zürich  
www.hostellerie-geroldswil.ch**

387-220

**campus Muristalden**

Der Campus Muristalden bietet seit 150 Jahren eine Alternative zu den öffentlichen Schulen. Wir sind eine moderne Bildungsstätte mit einem breit angelegten und zukunftsgerichteten Angebot.

Das Bistro mit Selbstbedienung wird erfolgreich in eigener Regie geführt und ist ein wichtiger Teil des Schulsebens.

Zur Unterstützung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**eine aufgestellte Assistentin/  
Stellvertreterin der Co-Leiterin Bistro  
(Frontbereich/Anlässe); 50-80%**

Sie sind der Co-Leiterin Bistro direkt unterstellt und sind dabei für die Bereiche Front und Administration weitgehend selbst verantwortlich (u.a. Kassenwesen, Essensausgabe). Dies setzt Sie mit viel Charme und fachlich kompetent um.

Abgeschlossene Ausbildung in der Gastronomie (vorzugsweise Servicelehre mit einigen Jahren Berufs- und erste Führungserfahrung in ähnlicher Position) – Organisationstalent – Durchsetzungsvormögen – flexibel betreffend Arbeitszeit (auch abends und Wochenendeinsätze). Ebenfalls ist ein guter, lebensbejahender, kommunikativer Draht zu Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen wichtig.

**HOTELBERN**  
Das Hauptstadthotel

Für unseren lebhaften Business- und Seminarbetrieb im Herzen von Bern suchen wir nach Übereinkunft zur Ergänzung unseres Küchenteams einen

**Sous-Chef  
Chef Tournant  
Commis de Cuisine**

Wir erwarten eine fundierte Ausbildung sowie eine entsprechende Berufserfahrung. Kreativität, Belastbarkeit in hektischen Zeiten und Freude am Beruf sind weitere Voraussetzungen.

Haben wir Sie neugierig gemacht?  
Dann schicken Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen z. H. Herrn Emil Bölli, eidg. dipl. Küchenchef,

**HOTELBERN**  
Das Hauptstadthotel  
Zeughausgasse 9, 3011 Bern

Zeughausgasse 9, CH-3011 Bern, Telefon +41 (0)31 329 22 22  
hotelbern@hotelbern.ch, www.hotelbern.ch






**WÄLDSCHTÄDTERHOF BÜNNINN**

*(Handwritten signature: Schaff)*

Am Ufer des Zürichsees, angrenzend ans Naturschutzgebiet, liegt wunderschön unser Schiff. Mit zwei traumhaften Terrassen, Speiserestaurant, Schiffslustube, Saal, Weinstraße, Seerosenbar und 30 individuell gestalteten Zimmern.

In dieser unvergleichlichen Atmosphäre leben wir Gastfreundschaft für unsere Gäste aus nah und fern.

**Gastgeberin/  
Chef de Service (w/m)**

Sie sind warmherzig, humorvoll, etwa 23–36 Jahre jung, haben bereits gute Services, und erste Führungserfahrung. Sie verstehen Ihr Handwerk, wissen 4–8 Mitarbeiterinnen vorzustehen und unsere Gäste echt zu begeistern.

Ein wunderschöner Ort, eine anspruchsvolle Aufgabe, ein junges Team und Unterstützung erwarten Sie. Ich freue mich darauf, Sie kennen zu lernen.

Caesar Huber, Hotel Restaurant Schiff  
mit Seerosenbar, 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055 416 11 18, www.schiff-pfaeffikon.ch

## Heidiland/Taminatal

Für unser Hotel Tamina in Vättis suchen wir

## Wirtsleute, Gastgeber... oder Geschäftsführer/in

zum Führen unseres Betriebes.

Unser gepflegter Betrieb mit 25 Betten und diversen Lokalen liegt inmitten von Bergen und Natur bestens zugänglich.

Weitere Informationen:

[www.tamina-hotel.ch](http://www.tamina-hotel.ch)

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

Hotel Tamina AG  
Am Platz 11, 7315 Vättis

400-231



PERSÖNLICHE BEGEGNUNGEN...

... liegen Ihnen am Herzen?

Dann sind Sie bei uns richtig. Unser Team hat Spass an der Arbeit und sucht Sie auf April 2009 oder nach Vereinbarung:

Küche      Chef Entremetier  
              Chef Pâtissier  
              Chef Gardemanger  
              Commis de cuisine

Service      ServicemitarbeiterIn

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Saisonstelle in einem Wohlfühl-Hotel am Thunersee. Gastfreundschaft, Herzlichkeit und Berufung sind Eigenschaften, die wir leben.

Auf Ihre Bewerbung mit Passfoto freuen wir uns.



Gesucht ab sofort

Koch

Commis de cuisine

Restaurant Stockhorn

Michel Julien, 3920 Zermatt

Tel. 027 967 17 47

info@grill-stockhorn.ch

383-216

Zur Eröffnung unseres neu renovierten Gourmetrestaurants am Viertelstättensee suchen wir per 1. April 2009 junge, dynamische

## Restaurationsfachfrauen Jungkoch Serviceaushilfen Buffetmitarbeiter Teilzeit

Sind Sie bereit, diese neue Herausforderung mit unserem jungen Teams anzupacken? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen

Claudia und Matthias Suter  
Luzernerstrasse 4  
6045 Meggen  
Tel. 041 377 13 29

406-238

## New Challenge

Hotel + Gastro-Personalvermittlung

### Leiter/In Catering

In dieser Aufgabe übernehmen Sie die kompetente Leitung des Cateringteams. Pflege und Neuakquise von Kunden, Verkauf, Planung und Durchführung von klein bis sehr grossen Anlässen sowie aller anfallenden admin. und führungstechnischen Aufgaben. Sie bringen eine fundierte F & B-Ausbildung und Führungserfahrung aus lebendigen, ambitionierten Unternehmen mit. Berufs- und Führungserfahrung im Gross-Anlassbereich ist ein MUSS.

### Chef de Service & Gastgeberin Bar

Für einen lebhaften Landgasthof am Zürichsee suchen wir Verstärkung ins Serviceteam. Als GastgeberIn übernehmen Sie die Verantwortung für den reibungslosen Service/Barablauf und sind als SchichtleiterIn Ansprechpartner für Team und Gäste. Nebst der entsprechenden Berufserfahrung bringen Sie mind. 2-3 Jahre Führungserfahrung mit. (Sprachkenntnisse D,E,F)

### Chef Tournant

Bei meinen Kunden im Raum Zürichsee finden Kochkünstler mit Flair und Freude an der sehr gehobenen à la carte-Küche eine neue Herausforderung. Erwartet werden qualifizierte Berufserfahrungen, (14-16 GM/P).

### Servicemitarbeiter/In

In einem jungen, aufgestellten Landgasthof-Team am Strandrand Zürichs, ist Ihre Unterstützung gefragt. Als qualifizierte/ GastgeberIn, übernehmen Sie mit Freuden Aufgaben im à la carte-, Anlass- und Terrassengeschäft.

### Haben Ich Ihr Interesse geweckt?

Dann freue ich mich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen und stehe für detailliertere Informationen gerne zur Verfügung.

Gabriela Weber, Seestrasse 160, 8002 Zürich  
Tel. 044/ 201 24 66      www.newchallenge.ch

421-252



Hotel – Restaurant – Seestrasse | CH-3654 Günten | Telefon +41 (0)33 252 88 52

Fax +41 (0)33 252 88 88 | info@parkhotel-gunten.ch | www.parkhotel-gunten.ch



Wir verleihen Ihnen Flügel...

Für unser junges, motiviertes Team suchen wir auf 1. März eine junge, fröhliche Restaurationsfachfrau mit schweizerdeutscher Muttersprache und Erfahrung im gepflegten à la carte. Auf Ihr engelhaftes Dossier freuen sich

Anita und Fritz Zbinden  
ENGEL Restaurant Bar  
Hauptplatz 1  
6403 Küssnacht am Rigi/SZ  
Tel. 041 850 92 17  
www.engel-kuessnacht.ch  
Di. und Mi.: Pause

414-245



Der Lenkerhof alpine resort ist das jugendlichste 5-Sterne-Hotel der Schweiz. Das moderne Design, ein lockeres Ambiente und der unkomplizierte, charmante Service machen unser Haus einmalig.

Sie wollen:

in einem jungen, mehrfach ausgezeichneten Team arbeiten?  
sich weiterentwickeln durch selbständiges Arbeiten?

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in Jahresstelle:

### Gouvernante (D/F/E/portugiesisch)

### 2. Chef de Rezeption (D/F/E)

### SPA-Rezeptionistin/Kosmetikerin (D/F/E)

### Chef de Rang (D/F/E)

### Commis de Rang (D/F/E)

Wir warten gespannt auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

### Lenkerhof alpine resort

Daniela Borter, Direktion / HRM

Postfach 241

CH-3775 Lenk im Simmental

Tel. 0041 (0)33 736 36 36

E-Mail: bewerbung@lenkerhof.ch

www.lenkerhof.ch

345-195

## Für neue Perspektiven.

Coop hat den Anspruch, die beste und kundennächste Detailhändlerin der Schweiz zu sein. Deshalb orientieren wir uns an den langfristigen Konsumtrends Dynamik, Begeisterung und Innovation.

Für die Organisationseinheit Bistro Hauptsitz in Basel suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

### Mitarbeiter/-in Bistro

- Aufgaben
- Mitarbeit in der kalten Küche (Zubereitung von kalten Speisen wie Sandwiches, Salate, Patisserie)
- Herrichten und Pflegen der Buffets
- Mitarbeit im Restaurant und Gästebetreuung
- Bedienen der Kasse
- Mitarbeit beim Abwasch
- Allgemeine Reinigungs- und Auffüllarbeiten

### Anforderungen

- Erfahrung in der Gastronomie
- Grundkenntnisse in der Küche
- Kundenorientiertes Denken und Handeln
- Selbstständige und saubere Arbeitsweise
- Gepflegtes Auftreten
- Sehr gute Deutschkenntnisse
- Flexibilität und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen ein modernes, dynamisches Arbeitsumfeld, in dem Sie Ihre Fähigkeiten und Ihre Persönlichkeit täglich einbringen und so etwas bewegen können. Für den gemeinsamen Erfolg. Für eine gemeinsame Zukunft.

399-230

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen: Coop, Personal, Daniel Meier, Postfach 2550, 4002 Basel, Tel. 061 336 66 75, daniel.meier@coop.ch

### Für Ihre Zukunft. Coop Jobs + Karrieren

[www.coop.ch/jobs](http://www.coop.ch/jobs)

399-230

JURG THOMMEN  
VERMITTLUNG & CONSULTING  
IN HOTELLERIE UND GASTRONOMIE  
VICOLO DELLA PERGOLA 12  
6648 MINUSIO  
juerg.thommen@bluewin.ch

### Hausmeister-Paar (Koch/Chauffeur und Service/Hauswirtschaft) in Privathaushalt

Gesucht wird ein (Ehe)Paar, welches mit Freude und Sachverstand einen gehobenen Haushalt in prominentem Anwesen pflegen und auch dort leben möchte. Idealerweise wäre die Arbeitsaufteilung mit Schwerpunkt Küche/ Einkauf /Lagerhaltung, Unterstützung Chauffeur/Gartenmitarbeit für den Mann, Service/ Hauswirtschaft für die Frau, doch können sich die Auftraggeber auch eine andere Aufteilung vorstellen.

Sie kochen fein und gutbürgerlich, zumeist für wenige Personen. Sie sind aber auch fähig, ein Diner für bis zu 10-12 Personen selbständig perfekt zuzubereiten und mit diskreter Eleganz zu servieren.

Ihre Arbeitshaltung ist geprägt vom Willen, Villa und Umschwung jederzeit einladend zu halten. Sie haben einen kompetenten Überblick über das gesamte Anwesen und pflegen Ihren Arbeitsbereich mit Hingabe. Sie sind bereit, im Team der Hausangestellten mit- und auszuholen. Die Vielseitigkeit der Aufgabe macht Ihnen Spass. Sie haben Verständnis dafür, dass die Arbeitseinsätze infolge häufiger Abwesenheit der Arbeitgeber unregelmässig anfallen. Mit Vorteil sind Sie deutschsprachig und fließend in Italienisch und Englisch.

Wenn Sie darüber noch von sympathischer Erscheinung und fröhlichem Wesen sind, die notwendige Diskretion für eine derartige Position aufbringen und den Fahrabsweis A besitzen, sind Sie die idealen Kandidaten. Diese nicht alltägliche Position ist den Anforderungen entsprechend honoriert und die Sozialleistungen sind grosszügig. Der Arbeitseintritt erfolgt nach Übereinkunft, vorzugsweise 1. April 2009. Ich freue mich auf Ihre vollständige Offerte per E-Mail oder per Post.

Alle Anfragen werden mit strikter Diskretion behandelt und nur nach ausdrücklicher Einwilligung der Kandidaten an die Auftraggeber weitergeleitet.

380-214



## Stellengangebote

**SwissDeluxeHotels.com**  
Committed to quality and individuality

Marché de l'emploi

**GRAND RESORT**

**AUF DEM WEG**

**ZUM FÜHRENDEN RESORT EUROPAS!**

Wir begegnen dem Zeitgeist der Zukunft und führen die historisch gewachsene Tradition unseres Resorts in eine neue Epoche. Die einmalige Kombination von Luxushotellerie, Gastronomie, Wellbeing, Gesundheit, Business und Golf machen uns unverwechselbar und einzigartig. Gastfreundschaft heisst für unser motiviertes und engagiertes Team ein Mehr an Lebensqualität in einem grosszügigen Ambiente zu bieten. Durch einen Service von erlesener Aufmerksamkeit machen wir dadurch für unsere Gäste das „Hier sein ist herrlich“ zum einmaligen Erlebnis. Im Moment suchen wir:

<b>GRAND HOTELS</b>	Concierge
Receptionist/in	Etagen Gouvernante
Butler	Etagenportiers
Zimmermädchen	Barmitarbeiter/in
Servicefachmitarbeiter/in	Köche Asienrestaurant
Küchenchef Asienrestaurant	Magaziner
Köche	
Leiterin Kinderhort	

**TAMINA THERME**

Mitarbeiter/innen:	Saunameister/in
- Empfang/Kasse	Teamleiter/in;
- Bad-/Saunaufsicht	- Badaufsicht
- Restauration	- Empfang/Kasse
Verkauf Shop	

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Detaillierte Informationen zu aufgeführten Stellen sowie weitere Stellenangebote finden Sie unter:  
[www.resortragaz.ch/de/service/karriere](http://www.resortragaz.ch/de/service/karriere)

Martin Hefti / Personalleiter  
 Für Fragen: Tel. +41 81 303 27 22  
[karrieren@resortragaz.ch](mailto:karrieren@resortragaz.ch) [www.resortragaz.ch](http://www.resortragaz.ch)

**GRAND HOTEL QUELLENHÖHE & SPA-SUITES \*\*\*\*\*** GRAND HOTEL HOF RAGAZ \*\*\*\*\* TO B. WELLBEING & SPA MEDICAL HEALTH CENTER KURSAAL BUSINESS & EVENTS "GOLF" IN-HOLE PGA CHAMPIONSHIP COURSE 9-HOLE EXECUTIVE COURSE TENNIS COURTS TAMINA THERME CASINO BAD RAGAZ

**SPLENDIDE ROYAL**

LUGANO

**Qualità e tradizione**

**Benvenuti nel nostro team**  
Per la prossima stagione cerchiamo:

**Housekeeping**  
**Governante generale/ai piani**  
In base all'esperienza

**Room Service**  
Assistente Chef d'étages

**Approvvigionamenti**  
Responsabile acquisti per i nostri 2 alberghi

**Commis de bar/rang (m/f)**

**Portiere ai piani/notte**

**Cameriera ai piani**

Sono richiesti:  
esperienza maturata in alberghi di lusso,  
lingue nazionali ed inglese, senso di responsabilità,  
presentazione personale curata, obiettivi professionali.

Gli interessati possono inviare la loro candidatura  
con foto, curriculum vitae,  
e copie certificati e diplomi.

Hotel Splendide Royal  
Paola Loponte - Risorse Umane  
Riva A. Caccia 7  
6900 Lugano  
Tel. +41 (0)91 9861726  
www.splendide.ch, hr@splendide.ch

## BEAU-RIVAGE PALACE

Après une rénovation totale et la création d'un des plus beau SPA d'Europe, Le Beau-Rivage Palace à Lausanne a choisi de confier à Anne-Sophie Pic, seule femme française trois fois étoilée, les cuisines de son nouveau restaurant gastronomique « Anne-Sophie Pic au Beau-Rivage Palace »

A S P | B R P

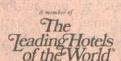
Dans le cadre de cette ouverture, nous recherchons

**MAÎTRE D'HÔTEL  
COMMIS SOMMELIER, COMMIS DE RANG  
CHEF DE PARTIE**

Au bénéfice d'une expérience réussie dans un restaurant gastronomique, passionné, perfectionniste et enthousiaste, vous avez le sens du service personnalisé et êtes soucieux de donner le meilleur de vous-même dans l'exercice de vos fonctions.

Nous vous offrons une activité enrichissante et diversifiée, propice à un développement professionnel, une politique de formation continue adaptée à la fonction, un cadre de travail prestigieux et les avantages sociaux d'un établissement d'exception.

Les personnes intéressées sont invitées à envoyer leurs dossiers complets avec photos à : Madame Marie-Laure Stauffacher, Directrice des Ressources humaines, Pl. du Port 17-19, 1006 Lausanne, Fax 021.613.33.20, e-mail : personnel@brp.ch



**H**  
★★★  
Swiss Deluxe Hotels

### \*\*\*HOTEL GOLF WEST TENNIS aarau WEST OBERENTFELDEN

Für unser Golfrestaurant suchen wir per März 2009 oder nach Vereinbarung motivierte Mitarbeiter als

#### Koch m/f Servicefachangestellte/r

Verfügen Sie über fundiertes Fachwissen, sind Sie teamfähig, belastbar und haben Freude an ihrem Beruf? Dann möchten wir Sie gerne kennen lernen!

##### Was Sie erwarten:

lebhafter Betrieb mit marktfrischer à-la-carte- und Banettküche  
gediegenes Restaurant & wunderschöne Terrasse im Grünen  
aufgestelltes, junges Team Saison- oder Jahressstellung

Wir freuen uns von Ihnen zu hören!  
Senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an:

##### HOTEL aarau-WEST

Resi Volgger

Muhlenstrasse 58; 5036 Oberentfelden/Aarau

[www.aarau-west.ch](http://www.aarau-west.ch) / rv@aarau-west.ch

ein Betrieb der AARGAUHOTELS.CH

423-254

### neuhaus zum see

Das Restaurant **Neuhaus zum See** liegt direkt am oberen Thunersee und ist für Einheimische und Gäste aus aller Welt der geschätzte Treffpunkt.

Auf April 2009 oder nach Vereinbarung suchen wir Mitarbeiter/innen für folgende Positionen:

#### Chef de partie

#### Koch

#### Commis de cuisine

#### Servicefachangestellte/r

(Muttersprache Deutsch, Englischkenntnisse)

ausserdem haben wir freie

#### Praktikumsstellen in den Bereichen Küche, Service und Reception

Ein motiviertes Team freut sich auf eine angenehme und erfolgreiche Zusammenarbeit. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Foto. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Ritschard zur Verfügung.

395-226

Neuhaus Golf- & Strandhotel \*\*\*  
CH-3800 Interlaken - Thunersee  
Tel. +41 (0)33 822 82 82, Fax +41 (0)33 823 2991  
[www.hotel-neuhaus.ch](http://www.hotel-neuhaus.ch) neuhaus@quicknet.ch



#### Fasten Seat Belts, it's Check In Time

Runway34 - ein weltweit einzigartiges Restaurantkonzept lässt Sie die Faszination des Fliegens und Reisens hautnah erleben.

Wir begeistern unsere Gäste mit einem einzigartigen Ambiente rund um die Ilyushin 14 (russisches Fracht- und Passagierflugzeug, Jahr 1957) und entführen diese mit unseren aufgestellten und internationalen Flight Attendants auf eine kulinarische Reise rund um die Welt.

Zur Vervollständigung unserer Cabin Crew suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen motivierte/n und belastbare/n

#### Chef de Service

und

#### Servicemitarbeiter/in

(Vollzeit oder Teilzeit)

Sind Sie interessiert in einer einmaligen Atmosphäre zu arbeiten? Der Fliegerel nahe sein, ohne Jetlag, Zeitverschiebung und ständiges aus dem Koffer leben? Dann sind Sie bei uns richtig! Mit Ihrer aufgestellten, flexiblen Art und hohen Einsatzbereitschaft ergänzen Sie unsere Crew optimal. Dank Ihrer Erfahrung im Service und Ihren Sprachkenntnissen D/E/F lassen Sie unsere Gäste unvergesslich schöne Momente erleben. Es erwarten Sie ein junges dynamisches Team und viele interessante und abwechslungsreiche Events.

Senden Sie uns noch heute Ihre vollständigen Unterlagen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen unsere Geschäftsleitung, Yvonne Weber/Tina Soltermann

RUNWAY RESTAURANTS AG  
Rohholzstrasse 67, 8152 Glattbrugg  
[www.runway34.ch](http://www.runway34.ch) Email [info@runway34.ch](mailto:info@runway34.ch)  
Tel 043 816 34 34 Fax 043 816 34 16

404-235

### PUTZFRAU GESUCHT

Wir suchen Sie, die gerne im Nebenerwerb (bis 80 Stellen%) in fest zugeteilten Privatwohnungen die Putzarbeit erledigt. Wenn Sie in der Woche 3 Stunden oder mehr Zeit haben, und Ihnen das Putzen einer Wohnung Spass macht, dann schreiben Sie uns: 271-160  
PUTZFRAUENVERMITTLUNG CH AG  
Hardturmstrasse 253, 8005 Zürich



SWISS QUALITY HOTELS INTERNATIONAL

Die Krone: Ihr Zuhause, wenn Sie nicht zu Hause sind!

Das \*\*\*Romantik Hotel Die Krone liegt in atemberaubend schöner Umgebung direkt am Seerhein/Bodensee in der Nähe von Konstanz. Das traditionsreiche architektonische Erbe des über 300-jährigen Riegelhauses wird im Januar 2009 mit frischen Ideen und modernem Design bereichert: eine stimmungsvolle Kombination, in der sich hervorragend leben und tagen lässt.

Das Hotel ist Mitglied der Romantik Hotels und Swiss Quality Hotels. Es verfügt über 25 Zimmer, zwei Restaurants sowie Seminar- und Tagungsräumlichkeiten.

#### Sind Sie die neue Liebling unserer Gäste?

Unsere Gäste freuen sich ab der Neueröffnung im Februar 2009 auf eine kompetente und herzliche Betreuung durch eine/m zuvorkommenden und gastfreudlichen

#### 2. Chef de Service, m/w (Jahresstelle).

Sind Sie kreativ, lieben die Abwechslung, sind Sie qualitätsbewusst und haben Teamgeist? Wollen Sie Ihre fundierte Berufserfahrung einsetzen, indem Sie sich bei uns verwirklichen und viel Verantwortung wahrnehmen? Dann sind Sie genau richtig bei uns. Frische, mediterrane, regionale und saisonale Köstlichkeiten in Spitzenqualität werden in der charmanten und traditionsreichen «Kronenstube» geboten. Der «Schwarze Schwan», das neue, trendige Gourmet-Restaurant, offeriert Schweizer und internationale Küche auf höchstem Niveau.

#### Und sind Sie unsere neue süsse Versuchung?

Wir suchen ab Februar 2009 einen engagierten und ausgewiesenen

#### Patissier, m/w

für eine Saisonstelle mit der eventuellen Möglichkeit einer Jahresstelle.

Sicher haben Sie Fragen. Herr Raymond Kronig gibt Ihnen gern Auskunft unter 071 666 80 60.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Romantik Hotel Die Krone, Weitsicht AG,

z. Hd. Herrn Raymond Kronig, Seestrasse 11, CH-8274 Gottlieben.

69-15

### Psychiatrische Klinik Zugersee offen und herzlich

Die Psychiatrische Klinik Zugersee sucht per 1. April 2009 oder nach Vereinbarung

Jubiläum 1909-2009

### eine stellvertretende Küchenchefin / einen stellvertretenden Küchenchef (100%)

mit Führungserfahrung.

Detaillierte Informationen entnehmen Sie bitte → [www.pizpaz.ch/stellen](http://www.pizpaz.ch/stellen)

Die Psychiatrische Klinik Zugersee sucht per 1. April 2009 oder nach Vereinbarung

### valora trade switzerland

### Kinder

### FERRERO ROCHER

### Balkiser

### Kellogg's

### Gallo

### Canderel

Wir sind als Partnerin internationaler Unternehmen führend im nationalen Vertrieb von bekannten Markenartikeln. Die von uns betreuten Marken stehen weltweit für Qualität und Kompetenz in der Konsumgüterbranche.

Im Zusammenhang mit dem Ausbau unserer Foodservice Aktivitäten im Bereich unserer Business Food und Near Food suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

#### VERANTWORTLICHE/N FOODSERVICE

#### IHR AUFGABENGEBIET

Sie betreuen und beraten einen national bestehenden Kundenkreis und bauen diesen sukzessive weiter aus. Sie verkaufen aktiv und führen selbständig Kundengespräche bei Foodservice Grossisten durch. Sie präsentieren regelmässig Neuheiten bei unseren Kunden und sorgen für den erforderlichen Distributionsaufbau. Daneben nehmen Sie an regionalen und nationalen Messen teil.

#### IHR PROFIL

Neben einer abgeschlossenen kaufmännischen Ausbildung oder einem Fähigkeitzeugnis aus dem Gastronomie-Bereich, verfügen Sie über fundierte Verkaufserfahrung im Bereich Foodservice. Sie zeichnen sich durch ein ausgeprägtes Dienstleistungsdenken aus, sind selbständiges Arbeiten gewohnt und haben ihr Geschick als abschlussstarke Verhandlungspartner bereits bewiesen. Daneben sind Sie vertraut im Umgang mit den gängigen PC-Office-Programmen. Stylisches Deutsch und gute mündliche und schriftliche Französischkenntnisse runden Ihre kommunikative und gewinnende Verkaufspersönlichkeit ab.

#### WIR BIETEN IHMEN

Neben einer interessanten Aufgabe mit internationalen Bräuden bieten wir Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen in einem ambitionierten und innovativen Umfeld.

### Restaurant Kunsthof 8730 Uznach



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung noch folgende qualifizierte und motivierte Mitarbeiter:

#### Koch/Patisserie, m/w Servicemitarbeiter, m/w

Sind Sie interessiert in einem jungen Team tatkräftig mitzuwirken?

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Restaurant Kunsthof  
Zürcherstrasse 28  
8730 Uznach

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Janine Hausmann oder Herr Christoph Köhl, 055 280 30 00, gerne zur Verfügung.  
[www.kunsthof-uznach.ch](http://www.kunsthof-uznach.ch)

276-164



**Athmos \*\*\***

2300 La Chaux-de-Fonds  
www.athmoshotel.ch

Nous recherchons à partir du 15.1.2009 ou à convenir:

**Responsable de l'hébergement confirmé/e**

(Représentant de la direction)

Avant de bonnes connaissances suivante:

Front Office (Fidelio)

Accueille des Hôtes

Marketing

Gestion du Personnelles

Français/Anglais/Allemand

Votre êtes:

Indépendant, Conscientieux, Dynamique et Flexible  
alors

Veuillez adresser votre dossier complet + photo à:  
Mme Carole Reichenbach, C.P. 2452, 2001 Neuchâtel  
ou [cr@touringaulac.ch](mailto:cr@touringaulac.ch)

270-159

## Hôtel-Restaurant BEL-AIR

Cuisine bourgeoise, spécialités de poissons et diverses quinzaines selon les saisons.

Wir suchen, Nous recherchons pour compléter notre brigade

1 cuisinier/ère / Koch oder Köchin

1 serveuse / Serviettochter

R. CHERVET 026 673 14 14 / 079 684 86 66

1788 Praz-Vully (bord du lac de Morat)

[www.bel-air-lac.ch](http://www.bel-air-lac.ch), e-mail: [bel-air@bel-air-lac.ch](mailto:bel-air@bel-air-lac.ch)

## Svizzera italiana

\*\*\*\*Familienhotel im Tessin, direkt am See, mit Restaurant «Grottino Al Porto» und «Millefiori», Lagobard, Sireabar, Schwimmbad, Beautysalon und Miniclub. Pinocchio sucht für die kommende Sommersaison mit Eintritt nach Übereinkunft folgende Mitarbeiter:

**Servicemitarbeiter/in (D/I)**

**Gardemanger (I)  
Entremetier (I)**

**Buffethilfe**

**Kinderbetreuer/in  
und Animateur/in (D/I/F)**

**Badehilfe (D/I)**

(Juni-September)  
mit Rettungsschwimmer-Ausweis

**WILLKOMMEN IM TEAM!**

Beste Lage direkt am See, mediterranes Ambiente und ein junges, dynamisches Team erwarten Sie. Senden Sie gleich Ihre Unterlagen mit Foto an Anna Rosiello. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung!

Hotel Lago di Lugano, Via Campione 65

6816 Bissone

E-Mail: [job@hotellagodilugano.ch](mailto:job@hotellagodilugano.ch)

Tel. 091 641 98 00

Fax 091 641 98 01

393-224



6816 Bissone-Lugano



... ankommen und daheim sein ...  
Führendes \*\*\*\*Ferienhotel in Familienbesitz am Lago Maggiore sucht für die Sommersaison 2009 (April bis Oktober)

**Commis de cuisine / Jungkoch (m/w)**  
motiviert, interessiert an einem abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit Möglichkeit zur Weiterbildung

**Servicefachangestellte (m/w)**  
qualifiziert, einsatzbereit, aufgeschlossen und kommunikativ, mit guten deutschen Sprachkenntnissen

Wir bieten Ihnen ein angenehmes, familiäres Betriebsklima, geregelte Arbeitszeiten und gute Verdienstmöglichkeiten.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:  
Hotel Tobler, Via Collina, 6612 Ascona, Tel. 091 785 12 12  
[www.hotel-tobler.ch](http://www.hotel-tobler.ch) [info@hotel-tobler.ch](mailto:info@hotel-tobler.ch)

332-193



HOTEL MIRTTO AU LAC  
BRISSAGO

Für die kommende Sommersaison  
1. April bis 20. Oktober  
suchen wir noch folgende motivierte  
Mitarbeiter:

**Kellner  
Serviettochter  
Tournante für Buffet-Réception  
Commis de cuisine**

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche  
Bewerbung.

P. & M. Uffer  
Hotel Mirtto au Lac, 6614 Brissago  
[www.hotel-mirtto.ch](http://www.hotel-mirtto.ch)

381-215

Lust auf eine Sommersaison 2009 im Tessin??

Wir sind ein wunderschön gelegenes Familienhotel mitten im Kastanienwald an einem «Ort der Kraft» über dem Lago Maggiore und suchen motivierte Mitarbeiter/innen für die nächste Sommersaison 2009 (Anf. April-Anf. Nov.).

**- KOCH (m/w)**

mit Erfahrung, selbstständige Führung der Vegi-Vollwert-Küche (BIO-Knospe-Zertifikat), ideenreich, sportlich

**- Commis/Jungkoch (m/w)**

Interesse an vegetarischer Küche

**- Serviceangestellte (m/w)**  
mit Italienischkenntnissen, selbstständig und einsatzbereit

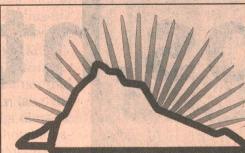
**- Hotelfachangestellte**

selbstständig und einsatzbereit

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit in jungem kollegialem Team, mit regelmäßigen Arbeitszeiten und neuem Mitarbeiterhaus.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Unterlagen (mit Foto) via E-Mail oder Post:  
Hotel Sasso da Grüm\*\* «Unique»  
Gabriella Mettler und Stefan Büschli  
6575 San Nazzaro  
Tel. 091 785 21 71  
[www.sassodagruem.ch](http://www.sassodagruem.ch)  
[info@sassodagruem.ch](mailto:info@sassodagruem.ch)

377-211



CONTINENTAL PARKHOTEL  
Für die Sommersaison 2009  
bieten wir in folgenden Bereichen  
Arbeitsstellen an:

FRONT OFFICE / RÉCEPTION  
RESTAURANT / SERVICE und KÜCHE  
ÉTAGE / ZIMMERREINIGUNG  
NIGHT-AUDIT / NACHTDIENST

Wir können in allen Bereichen  
Bewerbungen mit und ohne  
Berufserfahrung berücksichtigen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

CONTINENTAL PARKHOTEL

Edgar Fassbind  
Via Basilea 28  
CH-6900 Lugano

[www.continentalparkhotel.ch](http://www.continentalparkhotel.ch)  
[info@continentalparkhotel.ch](mailto:info@continentalparkhotel.ch)

415-246

## Lugano-Rovio-Ticino

Albergo di 3 stelle situato a SUD di Lugano, cerca collaboratori motivati e preparati per la stagione 2009

Reception: Assistente di Direzione

Cucina: Cuoco partita-tournant chef Cuoco partita Cuoco partita Commis di cucina

Servizio: Cameriere/a di sala Praticante sala/cucina

Etage: Ragazze ai pianeti lavandaia/office

Diversi: Lavapiatti-tuttufare Stagiere per sala-camera-ufficio

Le candidature corredate da curriculum vitae, certificati e foto sono da inviare a Park-Hotel Rovio\*\*\*, 6821 Rovio

Tel. 091 649 73 72 / Fax 091 649 79 63

[www.parkhotelrovio.ch](http://www.parkhotelrovio.ch)

388-221

## ...einfach fantastische "Aussichten"!

Hotel an fantastischer Aussichtslage über dem Lago Maggiore, inmitten mediterraner Parkanlage mit 52 Zimmer und Appartements. Modernes à la carte Restaurant und rustikales Tessiner Grotto mit total 180 Sitzplätzen. Für die kommende Saison 2009 (März bis Oktober) suchen wir

### Sous chef

...der/die ein teamorientiertes Denken besitzt.  
...der/die es versteht, flexibel und kommunikativ zu arbeiten.  
der/die eine abwechslungsreiche Arbeit in einem aussergewöhnlichen Dreisterne-Hotel sucht.

### Servicemitarbeiter/in

...für/die den der Gast noch König ist.  
...die/der ihren/seinen Beruf nicht nur liebt,  
sondern auch lebt.  
...die/der seine Italienischkenntnisse vertiefen möchte.

### Rezeptionspraktikant/in

...die/der die Gäste mit ihrer/seiner fröhlichen Art und effizienter Arbeit für sich gewinnt.

Interesse? [www.campagnola.ch](http://www.campagnola.ch). Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen:  
La Campagnola, Hotel-Ristorante-Grotto,  
Direktion, 6575 S. Nazzaro-Vairano

264-153



Für die kommende Sommersaison 2009 mit Stellenantritt ab März/April suchen wir folgende Mitarbeiter/innen:

### Réceptions-Praktikant/in

mit guten Sprachkenntnissen

### Réceptionist(in)/Sekretär(in)

mit sehr guten Sprachkenntnissen  
Fidelio-Erfahrung

### Chef de Rang

evtl. Vertretung Chef de Service

### Chef de Rang

Servicefachangestellte

Servicepraktikant(in)

### Sous Chef

Chef Saucier/Tournant

Chef Entremetier

Chef Gardemanger/Pâtissier

Commis de cuisine

Romantik Hotel Castello Seeschloss

Piazza Motta, CH-6612 Ascona

Tel. +41 91 791 01 61

Fax +41 91 791 18 04

[www.castello-seeschloss.ch](http://www.castello-seeschloss.ch)

384-217



ROMANTIK HOTELS  
& RESTAURANTS

**Per nuovo design hotel in dimora storica nelle Marche**  
— Apertura prevista Aprile 2009 — siamo alla ricerca di uno

### Chef di cucina

appassionata della cucina italiana con talento per modernizzare lo stile classico.

Per il nostro gioiello, poche camere, 40 posti al ristorante, ricerchiamo un giovane cuoco, ambizioso e innovativo che potrà realizzare un sogno, arredando la nuova cucina e facendo parte di un piccolo team affiatato.

Il candidato ideale ha maturato una adeguata esperienza nel campo della ristorazione gourmet, preferibilmente con un background internazionale.

Indispensabili: conoscenze degli strumenti di controllo del food cost, capacità di gestione autonoma del proprio lavoro.

Gradite: conoscenza del territorio, del suo mercato e delle sue tradizioni.

Se credi di avere queste caratteristiche invia il tuo CV completo di foto ed autorizzazione al trattamento dei dati personali a: Multiconsultus@gmail.com

425-256

### Neuseeland

**Gesucht wird Paar, er Koch – sie Hotelfachkraft**, mit Erfahrung in der gehobenen Gastronomie, Eigeninitiative, Flexibilität und Teamgeist, zur Leitung unseres neu renovierten Hotel/Restaurants am Mount Taranaki, Nähe New Plymouth gelegen. Beginn sofort.

Bewerbungen an:

Mountain House Adventure Ltd.  
Fraser Smith Road 248, Awakino-Mokau, NZ  
E-Mail: khr@awakino-estate.co.nz  
Tel./Fax 0064 675 29142

396-227

### Chef de rang m/w

Wir suchen ab Ende März bis Ende Oktober 2009 eine aufgestellte und initiative Persönlichkeit, die den direkten Kontakt zu unseren Gästen schätzt.

Wir bieten ein kleines, einzigartiges und familiär geführtes Sporthotel im Süden Frankreichs.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und stehen Ihnen jederzeit für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Aktivferien AG

z.H. Herr Hansruedi Büchi, Weidstrasse 6, Postf. 331  
CH-8472 Seuzach, Tel. 0041 (0) 52 335 13 10  
www.suedfrankreich.ch

373-207

# Hoteldirektorin gefunden

# htr stellenrevue

# Online unter [www.jobs.htr.ch](http://www.jobs.htr.ch)

### IMPRESSIONUM

#### hotel revue — stellen revue / marché d'emploi

Der Stellenmarkt für Hotellerie, Gastronomie, Tourismus und Freizeit

Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern

Verlag und Redaktion / Édition et rédaction:

Montbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern; Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elsbeth Hobmeier

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönberger

Anzeigen-Innenredaktion/Service des annonces: Angela Di Renzo, Delia Piscopo, Patricia Nobs Wyss

E-Mail: inserate@htr.ch / www.jobs.htr.ch

Anzeigenkatalog (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

- Frontseite / Première page:	Fr. 1.70 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Direktion / Direction:	Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Kaderangebote / annonces cadres / Tourismus	Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Stellenangebote / Offres d'emploi:	Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Stellengesuche / Demandes d'emploi:	Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Zusätzl. Aufschaltung Internet:	1 Wo. Fr. 50.—, 2 Wo. Fr. 70.—, 1 Mt. Fr. 100.— (pro Anzeige)
- 1 G2D bis Freitag vor Erscheinen möglich – weitere G2D kosten pro Auszug Fr. 30.—	

#### RECRUTEMENT HOTEL

#### RECRUTEMENT HOTEL